

ΕΨΑ και Εσπερία

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΜΕ ΤΗ ΔΥΣΗ



ΤΟΜΟΣ 3

ΑΘΗΝΑ 1996-1997

Ἔωα καὶ Ἑσπέρια



ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΡΕΥΝΑΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ
ΜΕ ΤΗ ΔΥΣΗ

Διοικητικό Συμβούλιο

<i>Πρόεδρος:</i>	Κωνσταντίνος Ντόκος
<i>Άντιπρόεδρος:</i>	Φλωρεντία Εὐαγγελάτου-Νοταρᾶ
<i>Γεν. Γραμματέας:</i>	Ἄθηνᾶ Κόλια-Δερμιτζάκη
<i>Ταμίας:</i>	Τριανταφυλλίτσα Μανιάτη-Κοκκίνη
<i>Εἰδ. Γραμματέας:</i>	Εἰρήνη Χρήστου
<i>Μέλη:</i>	Βασιλική Μπόμπου-Σταμάτη Νίκη Τσελέντη-Παπαδοπούλου

ἔῴα καὶ ἔσπερια

Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ

Ἰωάννης Γιαννόπουλος
Φλωρεντία Εὐαγγελάτου-Νοταρᾶ
Ὅλγα Κατσιαρδῆ-Hering
Ἄθηνᾶ Κόλια-Δερμιτζάκη
Τριανταφυλλίτσα Μανιάτη-Κοκκίνη
Κωνσταντίνα Μέντζου-Μειμάρη

Ἐπιμέλεια ἐκδόσεως Γ' τόμου

Ἄθηνᾶ Κόλια-Δερμιτζάκη
Τριανταφυλλίτσα Μανιάτη-Κοκκίνη

Ἐπιμέλεια καὶ σχέδια ἔξωφύλλου

Μάριος Μπλέτας

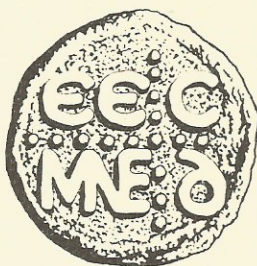
Χορηγός

Ἐθνικὸ καὶ Καποδιστριακὸ Πανεπιστήμιο Ἀθηνῶν

Copyright E.E.S.M.N.E.Δ., 1997
ISSN 1106-2614

ΕΨΑ και ΕΣΠΕΡΙΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΜΕ ΤΗ ΔΥΣΗ



ΤΟΜΟΣ 3

ΑΘΗΝΑ 1996-1997

* *Θεοφάνους Χρονογραφία*. Έκδ.: C. de Boor, *Theophanis Chronographia I*, Lipsiae 1883, σ. 475. 20 καί 27-30.

** Βλ. ΑΙΚ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΠΟΥΛΟΥ, *Βυζαντινή Ίστορία*, τ. Β΄1 (610-867), Άθήνα 1984, σ. 150.

*Τούτῳ τῷ ἔτει ... ἔφθασαν ... καὶ οἱ ἀποσταλέντες
παρὰ Καρούλου ἀποκρισιάριοι καὶ τοῦ πάπα
Λέοντος πρὸς τὴν εὐσεβεστάτην Εἰρήνην, αἰ-
τούμενοι ζευχθῆναι αὐτὴν τῷ Καρούλῳ πρὸς
γάμον καὶ ἐνώσαι τὰ ἔϋα καὶ τὰ ἐσπέρια.**

Ἡ «ἔνωση» αὐτὴ τῆς βυζαντινῆς Ἀνατολῆς
καὶ τῆς λατινικῆς Δύσης θὰ εἶχε ἴσως πραγματο-
ποιηθεῖ, ἂν εἶχε εὐδοθεῖ τό συνοικέσιο τῆς βυ-
ζαντινῆς αὐτοκράτειρας Εἰρήνης τῆς Ἀθηναίας
καὶ τοῦ Φράγκου βασιλέως Καρόλου τοῦ Μεγάλου
πού φαίνεται ὅτι προσπάθησαν νὰ ἐπιτύχουν, τό
802, οἱ βασιλικοὶ καὶ παπικοὶ ἀποκρισιάριοι τῆς
Δύσης. Οἱ συνεννοήσεις, ὅμως, μέ τοὺς ἀπεσταλ-
μένους αὐτοὺς ἐπέσπευσαν ἀπλῶς τὴν ἀνατροπὴ
τῆς Εἰρήνης...**

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

	Σελ.
<i>Σπύρος Ν. Ασωνίτης</i>	
Έγγραφα αναφερόμενα στην εκκλησιαστική περιουσία στην Παλαιόπολη της Κέρκυρας κατά το 14ο και 15ο αι.	9
Documents concerning the ecclesiastical estates at «Paleopolis» in Corfu (14th-15th cent.). <i>Summary</i>	40
<i>Κωνσταντίνος Ντόκος κ.ά.</i>	
Η απελευθέρωση των δουλοπαροίκων της Βενετοκρατούμενης Κρήτης στις αρχές του 15ου αιώνα.	41
The liberation of the villeins when under Venetian domination at the beginning of the 15 th century. <i>Summary</i>	67
<i>Φωτεινή Καρασάββα - Τσιλιγγίρη</i>	
Το Παλιό Νοσοκομείο (Vetera Infirmaria) στη Ρόδο: Παρατηρήσεις στην τοπογραφία της Μεσαιωνικής πόλης	69
Topographical problems of Medieval Rhodes: The Vetera Infirmaria <i>Summary</i>	82
<i>Κωνσταντίνος Ντόκος - Μαρία Μελέντη</i>	
Το ξένο λεξιλόγιο στις ελληνικές πηγές της Βενετοκρατίας	83
The foreign glossary in the Greek sources during the Venetian domination <i>Summary</i>	148
<i>Φώτης Μπαρούτσος</i>	
«Dominica mattina che si fanno gli incanti...». Αφετηρία για μια έρευνα	149
«Dominica mattina che si fanno gli incanti...». Originating a study. <i>Summary</i>	177
<i>Στάθης Δ. Μπίρταχας</i>	
Οι γνωμοδοτήσεις του Πάολο Σάρπι για την Εκκλησία και τους ελληνορθόδοξους Βενετούς υπηκόους των Ιόνιων Νησιών	179
I «Consulti» di Paolo Sarpi riguardanti la chiesa ed i Greci ortodossi sudditi veneziani delle Isole Ionie. <i>Riassunto</i>	193
<i>Paolo Cherubini</i>	
Greci e Questione orientale nelle lettere di un cardinale del Quattrocento. Έλληνες και ανατολικό ζήτημα στις επιστολές ενός καρδινάλιου του 15 ^{ου} αιώνα. <i>Περίληψη</i>	216
<i>Παρουσίαση νέων βιβλίων</i>	217
<i>Χρονικό</i>	227
<i>Παράρτημα</i>	229